

IMÁDSÁG

Istenünk, te úgy akartad, hogy a Szűzanya osztozzék Fiad szenvedésében, és ott álljon dicsőséges keresztje alatt. Add meg Egyháznak, amely vele együtt részt vesz Krisztus kínszenvedésében, hogy része legyen Krisztus feltámadásában is. Amen.



ANNOUNCEMENTS

+ We are praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+ Confession time is available before mass on Sunday.
+ **Today, September 15th**, we invite everyone for lunch, after mass.
+ On **September 22nd**, we will have a second collection for seminarians. Let's pray for and support vocations. We invite everyone for breakfast, after mass.
+ Please report any changes in address or phone number to the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.
+ To learn more about our events, visit www.stephenchurch.org.
+ For those parishioners who cannot attend mass regularly, at GiveCentral.org, donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

HIRDETÉSEK

+ Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 9:30-kor. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!
+ **Ma, Szeptember 15.** - Ebéddel várjuk a kedves híveket a Szentmise után.
+ **Szeptember 22.** -A Szentmisén 2. gyűjtés lesz a Szemináriumok fenntartására. Imádkozzunk papi hivatásokért! Reggelire hívjuk a megjelenteket a Szentmise után.
+ **Szeptember 21. és 22.**, a Morton Arboretum-ban tartandó "Passpost to Europe Festival" -on, a Borozda Táncegyüttes is fellép, mindkét nap d.u. 2 órától.
+ Kérjük a kedves híveket és vendégeinket, hogy a **Szentmise után lezárt főbejárati ajtó helyett az oldalajtót használják kijáratra.** Ezt, mindnyájunk biztonsága érdekében kérjük és köszönjük megértésüket.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik: www.stephenchurch.org



A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Tánccsoport első tanítási napja, szombaton, szeptember 21-én lesz.
További dátumok: Október 5. és 19. November 02. és 16.,
December 07, 14- és 15.



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-

SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Jeremy Thomas
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos



2019

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

SZEPTEMBER 15 - ÉVKÖZI 24. VASÁRNAP

24th Sunday in ordinary Time
FÁJDALMAS SZŰZANYA VASÁRNAPJA

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Sept 15	10:00AM	Mrs. Laszlo Sedon	Lakatos Éva, Kapusi Éva
Sept 22	10:00AM	Karl Bajzek	Szt. Név Társulat/ Holy Name Society

**Válaszos zsoltár: Felkelek és útnak indulok,
Atyám házába térek.**

Énekek: 220,220 4-5,184/B,144,306,178.



MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS

September 8th :\$ 267.00
Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Fejér-Simon István.



Dear Parishioners,

In the country where I was born, we are mainly tea-drinkers. I only started to drink coffee when I moved to Spain at age 19 and since coming here, I drink more coffee now than anything else! So much so, I've gotten to learn what is a good cup of coffee and what is not; what is quality coffee and what is just an imitation of the real thing.

When we have what is real and good, we will preserve it, protect it and save it and always look for it. When we know love, we do our best to never lose it. When we know Jesus and know just how much love He has for us, we look for Him in prayer and we would rather die than give Him up. This is exactly what many of the Saints did.

This weekend I am with my parents in Wales. In my home parish they will exchange vows once more before God after 60 years of marriage. Like everyone else my parents have had their ups and downs. They have also endured bringing up four sons! And yet they have remained together and still look for each other after all this time. They do this, I believe, because they have found something that is real and not a mere imitation. We call it Love and that only comes from God.

Preserve what you have that is good and true, discard any golden calves and hold fast to God's truth in your hearts.

Please do me a favor this weekend? Pray for my Mum and Dad, Hazel & Bernard Thomas, 60 years married, today. Köszönöm!

A FÁJDALMAS SZŰZANYA ÜNNEPE

Szeptember 15-e a Fájdalmas Szűzanya ünnepe. Az ünnepnap összefügg a Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepével (szeptember 14.). Liturgikus ünneplését először a szervita rendnek engedélyezték. VII. Piusz pápa vezette be az egész Egyházban – hálából a napóleoni fogságból való szerencsés visszatéréseért. *Mivel vásár-napra esik, így liturgikus ünneplése az idei évben elmarad.*

SZENT FERENC SEBEI

Szeráfi Szent Ferenc atyánk a megfeszített Krisztust megtérése első pillanatától haláláig lángoló áhítattal és tisztelettel követte, s őt szóval és cselekedettel mindenkinek hirdette. 1224. szeptember 14-én pedig a Szent Kereszt felmagasztalásának ünnepén, midőn Alverna hegyén imádságba merült, Krisztus Urunk csodálatos és meglepő módon szenvedésének jegyeit, a szent sebeket szolgájának testében megújította. Szent atyánk alázatosan rejtegette a stigmákat, de őszinte tanúk bizonyítják, hogy kezein, lábain és oldalán hordozta a be nem gyógyuló krisztusi sebeket. A történelem őt tartja az elsőnek, aki megkapta testében is Krisztus Urunk sebeit. Ennek az eseménynek ünneplését XI. Benedek pápa engedélyezte Rendünk számára. Ünnepe: szeptember 17.



ÉVKÖZI 24. VASÁRNAP

Három példabeszédet hallottunk a mai evangéliumban: 1. A báránynak a nyájban a helye. 2. Ahogy Jézus örül a megtalált báránynak, az asszony úgy örül a megtalált drachmának. 3. A bárány is, a drachma is és a tékozló fiú is az eltévedt, Istentől eltávolodó embert jelképezi.

Az Atya örül a megtérő (tékozló) fiának: és az Atya öröme, irgalma és szeretete mindig nagyobb, mint a fiú bűne! Ezért a "Tékozló fiú" helyett helyesebb, ha "Az irgalmas Atya" címet adjuk a mai evangéliumunknak.

Mindannyian Istennek, a Mennyei Atyának vagyunk a gyermekei: és mindannyian fontosak vagyunk Isten számára, aki értem jön, megkeres és meg is talál, ahogy a pásztor az elveszett bárányát és az asszony az elveszett drachmáját. Isten vár minket, haza vár minket örök országába: vár reánk, és ha visszatérünk Hozzá, mint irgalmas Atya elénk siet és átölel minket, hogy egymást szeretve haladjunk felé. Úgy "gazdálkodjunk" a Tőle kapott tehetségünkkel és talentumainkkal, hogy felelősségünk tudatában éljünk és tegyünk meg mindent, hogy az Ő akaratát teljesíthessük!

Kérjük imáinkban Isten Kegyelmét, hogy saját magunk és embertársaink örök üdvösségét tartsuk a legfontosabbnak és Szent Lelke által el is nyerhessük. És a láthatatlan mennyei örök javakat mindig értékesebbnek tartsuk a látható- és mulandó földi javaknál. A m e n.

SZENTJEINK

Szeptember 17-e *Bellarmin Szent Róbert* püspök és egy-háztanító napja (+ 1621). Hatalmas teológiai tudással a refomáció után újjászülető Egyház egyik vezéralakja.

Szeptember 20-a a *koreai szent vértanúk* ünnepe. A XVII. század elején jutott el Koreába a keresztény tanítás. Világi hívek vezették a közösségeket. A XIX. században érkeztek francia misszionáriusok, akik számukra hirdették az evangélium örömhírét. A keresztény-üldözések több hullámban, 1839-ben, 1846-ban és 1866-ban történtek. Ezen a napon százhárom vértanút ünnepel az Egyház. Papok, világiak, felnőttek és gyermekek voltak közöttük.

Szeptember 21-e *Szent Máté* apostol és evangélista ünnepe. Kafarnaumban született, vámos foglalkozásától szólította el az Úr, hogy apostola legyen. Neve annyit jelent, mint Jahve ajándéka vagy a hűséges. Az első evangélium szerzője, amit zsidó nyelven írt. Keleten hirdette az evangéliumot, a hagyomány szerint Etiópiában lett vértanú. Ünnepét azon a napon tartja az Egyház, amikor testét Keletről a X. század közepén Salernóba vitték, ahol jelenleg is őrzik.

